



# RAPPORT ANNUEL 2019

---

**Municipalité de La Pêche**

# TAB<sup>À</sup>LE DES MATIÈRES

- 1** Mot du maire
- 2** Mot du Directeur général et Secrétaire-trésorier
- 3** Greffe et Affaires juridiques et Direction générale adjointe
- 4** Finances
- 6** Loisirs
- 8** Communications
- 10** Complexe Sportif
- 12** Urbanisme et Environnement
- 14** Incendie et Sécurité civile
- 16** Travaux publics
- 19** Direction générale



## MOT DU MAIRE

---

Pour que la gouvernance municipale soit transparente, légitime et crédible, une organisation municipale se doit d'informer ses citoyens de son fonctionnement et de la performance de ses différents services.

Depuis 2018, le conseil municipal de La Pêche a mis des efforts soutenus afin d'améliorer ses pratiques de gestion du capital humain et sa communication aux citoyens. La publication de ce premier rapport annuel est un des nombreux résultats de ces efforts.

En consultant le rapport annuel, le citoyen sera informé des réalisations récentes et des projets à venir de chacun des services municipaux, et aura une appréciation globale de leur performance. Année après année, le rapport annuel permettra au citoyen de constater par lui-même l'évolution des services et l'amélioration continue de l'efficacité et de l'efficacéité de l'administration municipale.

Je tiens à remercier de tout mon cœur les employés municipaux pour leur travail et dévouement. J'espère que la publication annuelle de ce rapport permettra aux citoyens de mieux comprendre les rôles et responsabilités des différents services municipaux, et d'en apprendre davantage sur des aspects souvent méconnus, mais tout de même indispensables au bon fonctionnement de notre organisation.

*Guillaume Lamoureux*  
**Maire**



## MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

---

Il y a quelques mois à peine, le Conseil municipal adoptait le plan stratégique 2019-2023. Un outil de planification qui témoigne « d'un engagement proactif et planifié dans le développement et le mieux-être d'une communauté. Quel beau défi que de mettre en œuvre cette vision! », avais-je écrit à ce moment.

Et bien aujourd'hui, j'ai l'immense privilège de soumettre le tout premier rapport annuel de l'administration municipale, témoin concret de la mise en œuvre de ce plan stratégique.

Vous retrouverez dans ce rapport les résultats des efforts soutenus de tous les membres de l'organisation. C'est aussi et surtout le résultat d'un engagement hors du commun envers la communauté à laquelle nos employés sont vraiment dédiés.

C'est donc avec un immense plaisir et une fierté vraiment très sentie que je dépose au nom de tout le personnel de la Municipalité, ce rapport annuel de l'administration municipale.

Je tiens à remercier très sincèrement et à nouveau chacun des membres de l'organisation ainsi que les membres du Conseil municipal pour leur soutien dans cette mise en œuvre.

Recevez, mesdames et messieurs, l'expression de mes sentiments les plus chaleureux.

**Marco Déry** MAP, Adm.A.  
*Directeur général et secrétaire-trésorier*



## GREFFE, AFFAIRES JURIDIQUES ET DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE

**M<sup>e</sup> Sylvie Loubier, Directrice générale adjointe et Secrétaire-trésorière adjointe, et son équipe**

Julie Cloutier, assistante à la direction générale et Tania Chartrand-Dubois, secrétaire administrative

### MISSION

Le Service du greffe et des affaires juridiques a comme mission de planifier, coordonner, diriger et contrôler l'ensemble des activités du service. Bien que ce ne soit pas prévu formellement au Code municipal, le service assume tous les devoirs d'un greffier comme s'il s'agissait d'une ville. Ainsi ce service est responsable de la rédaction et de la garde des documents officiels comme les procès-verbaux du conseil municipal, la réglementation municipale, des avis publics, des contrats et de l'accès à l'information. La gestion documentaire et les archives municipales sont sous sa responsabilité.

Enfin à titre de Secrétaire-trésorière adjointe, cet officier municipal agit d'office à titre de présidente d'élection et supervise les procédures de scrutin lors d'élections ou de référendums municipaux. Enfin, le volet affaire juridique comprend également un volet d'accompagnement et de conseil aux différents services.

## FAITS SAILLANTS 2019



**11**  
ACTES NOTARIÉS



**35**  
APPELS D'OFFRES



**8**  
DOSSIER D'ASSURANCES



**11**  
PROTOCOLES D'ENTENTE



**23**  
RÈGLEMENTS MUNICIPAUX ET  
PLUS DE 23 AVIS PUBLICS



**71**  
ACCÈS À L'INFORMATION



**17**  
DOSSIERS JURIDIQUES



**3**  
PROJETS SPÉCIAUX

- Règlement de gestion contractuelle
- Politique de gestion des plaintes
- Acquisition et gestion du Complexe sportif La Pêche



## FINANCES

### **Sandra Martineau, Directrice, et son équipe de 4 personnes**

Annie Schnobb, responsable paie et taxation, Mylène Leroux, agente administrative, paie et comptabilité, Diane Robert, agente administrative, taxation et perception, Chantal Breton, agente administrative, réception et comptabilité, Nathalie Renaud, agente à l'accueil et à l'information

### MISSION

Le Service des finances a la responsabilité de veiller à la saine gestion financière de la Municipalité. Concrètement, le Service applique les règles d'imposition et de comptabilisation selon les normes municipales établies par le gouvernement provincial et l'Institut canadien des comptables agréés. De plus, le Service voit à l'application des diverses politiques comptables et des divers contrôles qui assurent une gestion transparente.

Plus spécifiquement, le Service produit les états financiers, le budget et le programme triennal d'immobilisation. Il s'occupe de la taxation et de la collecte des deniers ainsi que de la production de la paie et du paiement des comptes fournisseurs. Il voit à la comptabilisation et au financement des divers projets d'immobilisations.

Il exerce un rôle-conseil auprès des autres services pour toutes les questions d'ordre financier. Il assure aussi le suivi de l'évaluation foncière.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



- ✓ Adoption d'une politique d'utilisation du Fonds local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques
- ✓ Montage et adoption d'une politique d'application du programme "Fonds vert"
- ✓ Traitement de la rénovation cadastrale sur le dernier secteur du territoire
- ✓ Intégration d'un outil cartographique interne de rendement foncier



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

---

### FAITS SAILLANTS 2019

---



**8 038**  
COMPTES DE TAXES ANNUELLES



**30 723**  
REÇUS D'ENCAISSEMENT



**3 770**  
FACTURES TRAITÉES



**1 521**  
CHÈQUES ÉMIS



**9**  
FACTURATIONS  
COMPLÉMENTAIRES



**17**  
DEMANDES DE SUBVENTION  
PONCTUELLE DANS LE CADRE  
D'UN PROGRAMME



**156 081 \$**  
MONTANT EN SUBVENTION  
CONFIRMÉ POUR DES PROJETS

- ✓ Politique de capitalisation et d'amortissement des immobilisations
- ✓ Montage d'une politique de sécurité informatique
- ✓ Activation du Portail Voilà citoyen - Taxation
- ✓ Politique de recouvrement des créances



## LOISIRS

Denise Patry, responsable, et Danièle Morisset, agente

---

### MISSION

La mission du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire (LCV) est d'assurer le développement des communautés et l'amélioration de leur qualité de vie. Il favorise le sentiment d'appartenance en soutenant les personnes, les organisations et les initiatives du milieu. Plus spécifiquement, le Service appuie le dynamisme de la communauté en assurant une liaison étroite avec les citoyens et les organismes et en les accompagnant dans leurs projets. Le service joue ainsi un rôle de « fier partenaire » ayant à cœur le bien-être de la communauté.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



- ✓ Adoption de la nouvelle politique familiale
- ✓ Inspection de 10 parcs avec structures de jeu et mise aux normes de 5 parcs
- ✓ Consultation publique sur l'évolution du parc Monette à Duclos
- ✓ Implantation d'un guichet unique pour toute question liée aux loisirs, à la culture et à la vie communautaire
- ✓ Création de la Commission des loisirs incluant 8 membres citoyens
- ✓ Organisation de la Grande marche Chelsea et La Pêche
- ✓ Organisation du camp de jour municipal



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

- ✓ Élaboration d'un plan directeur des parcs et espaces verts
- ✓ Réaménagement du parc de Duclos
- ✓ Achèvement de la mise aux normes des parcs
- ✓ Mise à jour de la politique d'aide financière aux organismes communautaires
- ✓ Élaboration d'une politique d'acquisition d'œuvres d'art
- ✓ Tenue d'un événement de reconnaissance des bénévoles
- ✓ Tenue d'un Salon des organismes et du bénévolat
- ✓ Camp de jour municipal
- ✓ Mise à jour des protocoles avec nos partenaires

## FAITS SAILLANTS 2019



**40**  
OSBL RECONNUS



**237 371 \$**  
EN AIDE FINANCIÈRE AUX ORGANISMES, SOIT :

- 142 558 \$ en subventions et commandites
- 121 500 \$ au Centre Wakefield et au Centre patrimonial de la Maison Fairbairn
- 13 323 \$ aux bibliothèques
- 10 000 \$ aux sentiers



**700 h**  
DONNÉES EN SERVICE AUX ORGANISMES (LOISIRS, TRAVAUX PUBLICS, INCENDIES, COMMUNICATION)



**20**  
DEMANDES D'AUTORISATIONS D'ÉVÉNEMENTS SUR LE TERRITOIRE TRAITÉES



**104**  
ENFANTS INSCRITS AU CAMP DE JOUR MUNICIPAL ET PLUS DE 16 000 HEURES D'ANIMATION





# COMMUNICATIONS

Evelyne M. Kayoungha, agente de communications

---

## MISSION

Le Service des communications a pour mission de soutenir l'organisation et le Conseil municipal dans ses communications afin d'assurer le rayonnement de la Municipalité de La Pêche auprès de ses citoyens et des autres clientèles, tant internes qu'externes.

Il a pour objectif de structurer et de maintenir une communication efficace entre l'administration municipale et les citoyens afin de favoriser une relation soutenue entre ceux-ci.

Afin de mener à bien ce mandat, le service des communications fait l'usage et la promotion de plusieurs moyens de communication et plateformes électroniques.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



- ✓ Rédaction et publication de 12 éditions de l'Info La Pêche
- ✓ Lancement d'une page Facebook municipale
- ✓ Création d'une infolettre électronique
- ✓ Coordination de la production du document de planification stratégique 2019-2023
- ✓ Support à l'organisation de plusieurs consultations publiques
- ✓ Communication d'urgence durant les crues printanières
- ✓ Calendrier municipal 2020



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

---

- ✓ Implantation de la webdiffusion des séances du conseil
- ✓ Implantation de la plateforme Voilà! Portail citoyen – Volet communication
- ✓ Mise à jour de la politique de communication
- ✓ Poursuite de la mise à jour du site web municipal
- ✓ Soutien aux consultations publiques 2020

## FAITS SAILLANTS 2019

---



**12**  
NUMÉROS DU BULLETIN  
MUNICIPAL INFO LA PÊCHE  
PRODUITS



**62**  
LETTRES ÉLECTRONIQUES  
ENVOYÉES



**227**  
ABONNÉS À L'INFOLETTRE  
ÉLECTRONIQUE



**1 954**  
ABONNÉS À LA PAGE  
FACEBOOK



**36 356**  
VISITEURS SUR NOTRE SITE  
WEB



**+30 h**  
DE SUPPORT LORS DE LA CRUE  
PRINTANIÈRE EN AVRIL





## COMPLEXE SPORTIF

**Rémi Gauvreau, Gestionnaire, et son équipe de 3 personnes**  
Benji Bruyère, Gaétan Malette et Philippe Derepentigny

---

### MISSION

Le Complexe sportif a la responsabilité de favoriser la participation citoyenne en offrant une gamme de services sportif et culturel permettant d'améliorer la qualité de vie et le sentiment d'appartenance des citoyens envers leur municipalité.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



- ✓ Prise en charge des opérations par la municipalité le 1<sup>er</sup> septembre
- ✓ Mise à niveau des actifs, réparation des équipements et intensification du programme d'entretien préventif
- ✓ Hausse des locations de glace et de salle
- ✓ Prise en charge des aspects techniques des séances du conseil et des consultations publiques tenues au complexe



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

---

- ✓ Modernisation du site web
- ✓ Poursuite de la mise à niveau des installations
- ✓ Optimisation des capacités de rangement du bâtiment
- ✓ Modernisation des systèmes d'éclairage





## URBANISME & ENVIRONNEMENT

**Marcel Marchildon, urbaniste et directeur**

**Annie Racine, gestionnaire, et son équipe de 7 personnes**

Pierre-Louis Chartrand, coordonnateur, Gilles Lafleur, Robert Laviolette, Jean Truchon, Mireille Bertrand, inspecteurs, Rock Proulx, inspecteur temporaire, et Lise Benoit, préposée à l'administration

### MISSION

Le Service de l'urbanisme et de l'environnement a la responsabilité de veiller à la saine gestion du territoire. Il veille à l'application des règlements d'urbanisme en vigueur sur son territoire (zonage, émission des permis et certificats, lotissement, construction). Il veille également à l'application de certains règlements provinciaux, notamment le Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées et le Règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection. Il analyse les demandes de permis et certificats, fait des inspections de suivi, analyse, enquête et fait le suivi des requêtes et des plaintes et produit divers rapports.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



- ✓ Réorganisation interne visant à assurer un meilleur service à la clientèle et une réduction des délais de traitement des demandes de permis et certificats
- ✓ Participation à un audit sur la gestion des permis et certificats exécuté par la Vice-présidence à la vérification de la Commission municipale du Québec (CMQ).
- ✓ Élaboration, adoption et mise en application d'une réglementation d'urbanisme visant à encadrer la location de courte durée
- ✓ Travaux concernant l'exclusion de la Zone d'intervention spéciale (ZIS) à la suite des inondations printanières de 2017 et 2019
- ✓ Élaboration d'un outil de prise de décision en environnement, en collaboration avec l'ABV des 7



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

---

### FAITS SAILLANTS 2019

---



**708**

PERMIS ET CERTIFICATS ÉMIS  
REPRÉSENTANT UNE VALEUR  
TOTALE DECLARÉE DE

**21 485 116\$**

DONT **52** NOUVELLES RESIDENCES



**1784**

INTERVENTIONS / Suivant l'émission  
de permis et certificats



**1374**

INTERVENTIONS / Suivants diverses  
requêtes et plaintes



**292**

PLAINTES ET REQUÊTES RÉGLÉES



**40**

CERTIFICATS D'OCCUPATION POUR  
LA LOCATION DE COURTE DURÉE



**17,69**

JOURS EN MOYENNE POUR LE  
DÉLAI D'ÉMISSION DES PERMIS ET  
CERTIFICATS CONTRE 21,9 EN 2018

- ✓ Élaboration d'un Programme particulier d'urbanisme (PPU) pour le secteur de Sainte-Cécile-de-Masham
- ✓ Activation du Portail Voilà citoyen- Permis
- ✓ Élaboration d'une politique et réglementation visant la protection, la mise en valeur et l'occupation des terrains municipaux en bordure des rivières
- ✓ Révision de la réglementation municipale d'urbanisme afin d'assurer la concordance avec le schéma d'aménagement et de développement révisé (PSAR).
- ✓ Étude de faisabilité pour l'implantation de zones d'industries légères dans différents secteurs de la municipalité
- ✓ Élaboration d'une base de données pour la planification de l'implantation d'un programme de vidange et de gestion des boues des fosses septiques





# SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ CIVILE

Benoit Chartrand, Directeur, et son équipe de 4 Capitaines,  
5 Lieutenants et 47 Pompiers

---

## MISSION

Le Service de sécurité incendie a pour mission d'assurer la protection des personnes, des biens et de l'environnement sur le territoire de la municipalité de La Pêche.

Par la réglementation, l'inspection et l'éducation du public, il travaille activement à prévenir les incendies et à réduire les pertes humaines et matérielles. Les membres du service de sécurité incendie effectuent des interventions lors de divers types d'urgence incluant les incendies, les sauvetages hors routes, les sinistres et autres.

L'équipe du service de sécurité incendie met tout en œuvre afin d'assurer un service de qualité auprès de ses citoyens.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



- ✓ Implantation du sauvetage hors-route avec l'acquisition d'un véhicule tout-terrain
- ✓ Révision du plan de sécurité civile municipale
- ✓ Accréditation de Gestionnaire régional pour la formation des pompiers avec L'École nationale des pompiers du Québec
- ✓ Achat d'une laveuse pour les habits de combat, conformément au Programme Santé et Sécurité au Travail



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

- ✓ Implantation du projet Premier Répondant
- ✓ Implantation du projet Garde Interne en caserne
- ✓ Révision de la politique de travail des pompiers
- ✓ Étude sur l'implantation d'un nouveau centre de formation régional
- ✓ Exercices en matière de sécurité civile

## FAITS SAILLANTS



**256**

APPELS D'URGENCES  
RÉPONDUS EN 2019



**73 heures**

PRATIQUES DE CASERNE  
EFFECTUÉES



**478**

VISITES PRÉVENTIVES  
RÉSIDENTIELLES COMPLÉTÉES



**8**

NOUVEAUX POMPIERS  
ACCREDITÉS POMPIER I



**30 heures**

FORMATION OPÉRATEUR  
AUTOPOMPE



**20**

ACTIVITÉS DE BÉNÉVOLATS  
COMMUNAUTAIRES



INCENDIE



## TRAVAUX PUBLICS

Chouaib Guelmami, ing., Directeur et son équipe de 23 personnes

---

### MISSION

Le Service des travaux publics est responsable de la planification et de l'administration des différents travaux requis pour maintenir ou développer le réseau routier municipal. Il assume également la gestion des contrats de la collecte des ordures ménagères de même que de l'entretien des parcs, bâtiments et autres infrastructures municipales. Pour atteindre ses objectifs, le Service des travaux publics mise sur la compétence, l'efficience et la valorisation de sa main-d'œuvre.

Le Service des travaux publics est un service multidisciplinaire complexe dont l'étendue des interventions est très diversifiée. C'est un service dit «de première ligne », très sensible aux préoccupations des citoyens. Il a donc un rôle très important dans la qualité de vie des résidents de la Municipalité de La Pêche.





## PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019

---

- ✓ Préparation d'un plan quinquennal des travaux à réaliser
- ✓ Évaluation, inventaire, réhabilitation et entretien du réseau routier
- ✓ Mise en place de la nouvelle signalisation dans les quartiers résidentiels
- ✓ Remise en état des chemins à la suite de la crue printanière 2019.
- ✓ Amélioration du système de drainage des chemins
- ✓ Préparation et réalisation de travaux de majeurs de réhabilitation (ex-chemin Beurrerie, Riverside)
- ✓ Complétion des travaux de ponceau - ruisseau Cutter et aménagement du parc (secteur Wakefield)
- ✓ Support à l'organisation de diverses activités communautaires



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

### FAITS SAILLANTS 2019



**1309**  
REQUÊTES TRAITÉES



**21 km**  
EXCAVATION DE FOSSÉS



**4 km**  
RECHARGEMENT DES CHEMINS



**2.6 km**  
REVÊTEMENT BITUMINEUX



**60 km**  
ABAT-POUSSIÈRE



**680 m<sup>2</sup>**  
COUVERTURE DE NID DE POULE



**112 m**  
GLISSIÈRES DE SÉCURITÉ



**29**  
REPLACEMENTS DE PONCEAUX



**280 km**  
CHEMINS MUNICIPAUX DONT 135  
KM EN ASPHALTE ET 145 KM EN  
GRAVIER



**362 m**  
TRAVAUX DE RECONSTRUCTION  
DE TROTTOIRS



**318 Km**  
DENEIGEMENT DES CHEMINS,  
TROTTOIRS ET STATIONNEMENTS



**94 %**  
DES TRAVAUX PLANIFIÉS POUR  
2019 RÉALISÉS

- ✓ Travaux d'amélioration de drainage : Projet Gauvreau-Labelle
- ✓ Construction d'un trottoir - Route Principale Est
- ✓ Travaux de correction de courbe : Chemin Clark
- ✓ Travaux de stabilisation de divers chemins
- ✓ Travaux de changement de ponceaux
- ✓ Excavation de fossés et reprofilage
- ✓ Travaux de revêtement bitumineux
- ✓ Installation des glissières de sécurité
- ✓ Réfections majeures de chaussées : Chemins Shouldice et Riverside
- ✓ Modernisation du système d'éclairage public
- ✓ Mise à niveau de l'affichage routier
- ✓ Estimation et conception des projets d'égouts : Secteurs Sainte-Cécile-de-Masham, Wakefield et autres



## DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Marco Déry

---

### MISSION

Sous la responsabilité du Conseil municipal, le directeur général est responsable de la planification et de la réalisation des programmes approuvés par le Conseil municipal, en conformité avec les objectifs et les priorités fixés par celui-ci. Le directeur général est responsable de l'administration de la municipalité et à ce titre, il planifie, organise, dirige et contrôle l'ensemble des activités de l'administration municipale et ce, conformément au Code municipal du Québec et à toutes les lois et tous les règlements en vigueur.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS 2019



La transformation de la culture de l'équipe de gestion demeure l'un des éléments clés de l'amélioration significative de la performance de l'organisation en 2019. En effet, nous avons migré d'une approche en silo à un modèle de coopération où l'on additionne des expertises. Par ailleurs, la mise en place d'outils de coordination tels que le comité de direction et les réunions d'équipe a grandement favorisé cet essor. De plus, par « la responsabilisation » des gestionnaires et des adaptations de la structure de l'organisation basées sur les meilleures pratiques, nous avons développé la prise de décision, l'efficacité et l'initiative chez les membres de l'équipe de gestion.



## PRINCIPAUX PROJETS 2020

---

### FAITS SAILLANTS 2019

---



**13**  
SÉANCES ORDINAIRES DU  
CONSEIL



**6**  
SÉANCES EXTRAORDINAIRES DU  
CONSEIL



**31**  
COMITÉS PRIVÉS DU CONSEIL



**47**  
COMITÉS DE GESTION



**5**  
RENCONTRES PRÉPARATOIRES  
DU BUDGET 2020



**3**  
SÉANCES DE CONSULTATION  
PUBLIQUES



**6**  
RENCONTRES POUR DES  
DOSSIERS MUNICIPAUX  
PARTICULIERS

- ✓ Mettre en place et démarrer le système d'appréciation de la performance pour tous les employés municipaux cadres et syndiqués
- ✓ Démarrer le processus de construction du nouvel hôtel de Ville
- ✓ Négociation de la prochaine convention collective des employés syndiqués de la municipalité
- ✓ Implantation de la nouvelle structure organisationnelle à être adoptée par le Conseil

